

## 14/2010. (II. 23.) FVM rendelet

### a tehéntej termékpálya szabályozásában alkalmazott kvótarendszerről

Az agrárpiaci rendtartásról szóló 2003. évi XVI. törvény 32. § (1) bekezdés *c*), valamint a mezőgazdasági, agrár-vidékfejlesztési, valamint halászati támogatásokhoz és egyéb intézkedésekhez kapcsolódó eljárás egyes kérdéseiről szóló 2007. évi XVII. törvény 81. § (3) bekezdés *a*) pontjában, a 81. § (4) bekezdésében, valamint a szőlőtermelésről és borgazdálkodásról szóló 2004. évi XVIII. törvény 57. § (1) bekezdés *e*) pontjában kapott felhatalmazás alapján - a földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszter feladat- és hatásköréről szóló 162/2006. (VII. 28.) Korm. rendelet 1. § *a*) pontjában meghatározott feladatkörömben eljárva - a következőket rendelem el:

### *Értelmező rendelkezések*

#### 1. § E rendelet alkalmazásában:

1. *termelői nyerstej (a továbbiakban: tej)*: tenyésztett állatok tejmirigyéből kiválasztott tej, amelyet nem melegítettek 40 °C fölé, és azon nem végeztek semmilyen, ezzel egyenértékű hatással járó kezelést;

2. *elegytej*: tejgyűjtőben összegyűjtött, átadásra-átvétellel előkészített tejmenyiség;

3. *más tejtermék*: minden egyéb tejtermék a tejen kívül, különösen fölözött tej (sovány tej), tejszín, vaj, joghurt, tejföl, túró és sajt;

4. <sup>1</sup> *tejtermelő*: olyan, a mezőgazdasági, agrár-vidékfejlesztési, valamint halászati támogatásokhoz és egyéb intézkedésekhez kapcsolódó eljárás egyes kérdéseiről szóló 2007. évi XVII. törvény (a továbbiakban: Tv.) szerint regisztrált természetes vagy jogi személy, illetve jogi személyiséggel nem rendelkező szervezet, akinek vagy amelynek a 2. § 5. pontja szerinti gazdasága az Egységes Nyilvántartási és Azonosítási Rendszer (ENAR) nyilvántartásban szereplő állatállománnyal tejet termel, és azt vagy az abból előállított más tejterméket értékesít;

5. <sup>2</sup> *tejtermelő gazdasága (a továbbiakban: gazdaság)*: a tejtermelő által irányított, Magyarország területén található összes termelőegység;

6. <sup>3</sup> *jóváhagyott felvásárló*: olyan, a Tv. szerint nyilvántartásba vett és e rendelet szerinti felvásárlóként nyilvántartott természetes vagy jogi személy, illetve egyéb szervezet, aki vagy amely a termelői nyerstejet a tejtermelőtől azért veszi át, hogy azt - akár bérfeldolgozás keretében - gyűjtő, csomagoló, hűtő vagy feldolgozó folyamatnak vesse alá vagy értékesítse, vagy azt egy vagy több olyan vállalkozásnak továbbadja, amely tejet vagy tejterméket kezel vagy feldolgoz, és e tevékenységének folytatásához a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal (a továbbiakban: MVH) jóváhagyásával rendelkezik, továbbá egyazon földrajzi terület felvásárlóinak olyan szövetkezése, amely tagjai számára fizetési kötelezettség teljesítésével kapcsolatosan előírt adminisztrációs és könyvviteli tevékenységet végez;

<sup>1</sup> Módosította: 22/2014. (III. 14.) VM rendelet 75. §.

<sup>2</sup> Módosította: 5/2012. (II. 10.) VM rendelet 47. §.

<sup>3</sup> Megállapította: 52/2015. (IX. 7.) FM rendelet 7. §. Hatályos: 2015. IX. 8-tól.

7.<sup>4</sup>

8. *beszállítás*: tej (más tejtermék kizárásával) visszterhes vagy ingyenes átruházása, szállítása a tejtermelőtől a felvásárlóhoz, függetlenül attól, hogy azt a tejtermelő, a felvásárló, a kezelő vagy feldolgozó cég vagy bármilyen más, harmadik fél végzi;

9. *közvetlen értékesítés*: a tej, illetve más tejtermék visszterhes vagy ingyenes átruházása, szállítása a tejtermelőtől közvetlenül a fogyasztóhoz;

10. *értékesítés*: a tej jóváhagyott felvásárló részére történő beszállítása, a tejnek közvetlenül a fogyasztó részére térítés ellenében vagy anélkül történő átadása, Magyarország területéről értékesítés céljából történő kiszállítása;

11-16.<sup>5</sup>

17. *tejszövetkezet*: a 2004. évi nemzeti hatáskörben nyújtott agrár- és vidékfejlesztési támogatások igénybevételeinek feltételeiről szóló 25/2004. (III. 3.) FVM rendelet 1. § *i*) pontja és 274. § *b*) pontja szerint minősülő szövetkezet és a termelői csoportokról szóló 81/2004. (V. 4.) FVM rendelet szerint létrehozott tejtermelő tagokat tömörítő gazdasági társaság, szövetkezet;

18-20.<sup>6</sup>

21. *tényleges zsírtartalom*: a beszállított tej zsírtartalma kilogrammban kifejezve;

22. *ENAR nyilvántartás*: a szarvasmarhafajok egyedeinek jelöléséről, valamint Egységes Nyilvántartási és Azonosítási Rendszeréről szóló 99/2002. (XI. 5.) FVM rendelet 2. § 5. pontja szerinti nyilvántartás;

23-24.<sup>7</sup>

25. *TIR*: a tartási helyek, a tenyészetek és az ezekkel kapcsolatos egyes adatok országos nyilvántartási rendszeréről szóló 119/2007. (X. 18.) FVM rendelet szerint szabályozott tartási helyek, a tenyészetek és az ezzel kapcsolatos egyes adatok országos nyilvántartási rendszere.

## ***Kvótarendszer***

### **2-3. §<sup>8</sup>**

#### ***Felvásárló***

**4. § (1)** Felvásárlóként az ismerhető el, aki az erre vonatkozó kérelmét benyújtja az MVH-hoz, és megfelel a tej- és tejtermékágazatban illeték megállapításáról szóló 1788/2003/EK tanácsi rendelet alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2004. március 30-i 595/2004/EK bizottsági rendelet 23. cikk (2) bekezdésében foglaltaknak.

(2)<sup>9</sup> Az MVH a felvásárlót elismerő határozatát visszavonja, ha a felvásárló az e rendeletben, valamint az 595/2004/EK bizottsági rendeletben foglalt, felvásárlóra vonatkozó előírásokat megszegi. Az MVH a visszavonásról értesíti a felvásárló székhelye vagy telephelye szerint illetékes élelmiszerlánc-biztonsági és állategészségügyi hatóságként eljáró megyei kormányhivatalt.

(3) Az elismerés legkorábban a visszavonást követő hat hónap múlva a felvásárló írásbeli

---

<sup>4</sup> Hatályon kívül helyezte: 52/2015. (IX. 7.) FM rendelet 13. § a). Hatálytalan: 2015. IX. 8-tól.

<sup>5</sup> Hatályon kívül helyezte: 52/2015. (IX. 7.) FM rendelet 13. § a). Hatálytalan: 2015. IX. 8-tól.

<sup>6</sup> Hatályon kívül helyezte: 52/2015. (IX. 7.) FM rendelet 13. § a). Hatálytalan: 2015. IX. 8-tól.

<sup>7</sup> Hatályon kívül helyezte: 52/2015. (IX. 7.) FM rendelet 13. § a). Hatálytalan: 2015. IX. 8-tól.

<sup>8</sup> Hatályon kívül helyezte: 52/2015. (IX. 7.) FM rendelet 13. § b). Hatálytalan: 2015. IX. 8-tól.

<sup>9</sup> Módosította: 70/2013. (VII. 31.) VM rendelet 122. §, 23/2016. (IV. 5.) FM rendelet 9. § (3).

kérelmére újra megadható, feltéve, hogy a felvásárló eleget tesz az e rendeletben, valamint az 595/2004/EK bizottsági rendeletben meghatározott feltételeknek.

(4)<sup>10</sup> A felvásárló a tejtermelővel kötött szerződéséről, illetve annak megszűnéséről a szerződéskötést, illetve a megszűnést követő hónap 28. napjáig az MVH-t írásban értesíti.

(5)<sup>11</sup> A tejtermelő jogosult az április 1. és március 31. közötti időszakon belül felvásárlót váltani.

(6)<sup>12</sup>

(7)<sup>13</sup> A tejtermelőnek meg kell győződnie arról, hogy a vele szerződéses jogviszonyban álló felvásárló rendelkezik-e az MVH általi elismeréssel. Az elismerést a felvásárló köteles a tejtermelőnek kérésére bemutatni. Ha a felvásárló elismerése visszavonásra kerül, az MVH az elismerés visszavonását a vele szerződéses jogviszonyban álló tejtermelővel harminc napon belül közli.

**5. §<sup>14</sup>** (1) A tejtermelő gazdaságnak vagy a tejtermelő megbízása alapján a felvásárlónak az eladott (felvásárolt) tejet a tényleges zsírtartalom megállapításához termelőegységenként legalább havonta két alkalommal az 1. mellékletben felsorolt akkreditált laboratóriumok valamelyikében (a továbbiakban: akkreditált laboratórium) be kell vizsgáltatnia. A vizsgálatról a laboratórium tanúsítványt állít ki. A tanúsítvány képezi a tejtermelővel történő elszámolás, valamint az MVH-nak megküldött, a 14. § (1) bekezdése szerinti kimutatások alapját. A felvásárló saját nyilvántartásának, a tejtermelővel történő elszámolásának, valamint az MVH-nak megküldött, a 14. § (1) bekezdése szerinti kimutatások adatainak meg kell egyezniük.

(2) Az akkreditált laboratórium a zsírvizsgálati eredményeket a tárgyhónapot követő hónap 10. napjáig elektronikus úton megküldi az MVH részére.

**6-13. §<sup>15</sup>**

## *Jelentések*

**14. § (1)<sup>16</sup>** A felvásárló köteles az adott év április 1. és az azt követő év március 31. közötti időszaka alatt a beszállított tej mennyiségéről és a felvásárolt tej tényleges zsírtartalmáról tejtermelőnkénti, illetve beszállítónkénti kimutatást a tárgyhót követő hónap 28-áig, illetve az adott év április 1. és az azt követő év március 31. közötti időszakában összesített kimutatást az adott évet követő év május 14-éig elkészíteni, és az MVH-nak megküldeni.

(2)<sup>17</sup> A felvásárló az (1) bekezdés szerinti havi és éves kimutatást a tejtermelővel történt elszámolásnak megfelelően köteles elkészíteni. A felvásárló jelentési kötelezettsége akkor is fennáll, ha érvényes szerződéssel rendelkező beszállítójától nem vett át tejet, vagy a termelő felvásárlói szerződése megszűnt, vagy az adott év április 1. és az azt követő év március 31. közötti időszakában felvásárlót váltott.

---

<sup>10</sup> Megállapította: 23/2016. (IV. 5.) FM rendelet 9. § (1). Hatályos: 2016. IV. 6-tól.

<sup>11</sup> Megállapította: 52/2015. (IX. 7.) FM rendelet 8. §. Hatályos: 2015. IX. 8-tól.

<sup>12</sup> Hatályon kívül helyezte: 52/2015. (IX. 7.) FM rendelet 13. § c). Hatálytalan: 2015. IX. 8-tól.

<sup>13</sup> Módosította: 1/2011. (I. 11.) VM rendelet 1. § (43), 52/2015. (IX. 7.) FM rendelet 12. §.

<sup>14</sup> Megállapította: 23/2016. (IV. 5.) FM rendelet 9. § (2). Hatályos: 2016. IV. 6-tól.

<sup>15</sup> Hatályon kívül helyezte: 52/2015. (IX. 7.) FM rendelet 13. § d). Hatálytalan: 2015. IX. 8-tól.

<sup>16</sup> Megállapította: 52/2015. (IX. 7.) FM rendelet 9. § (1). Hatályos: 2015. IX. 8-tól. Módosította: 69/2015. (XI. 2.) FM rendelet 3. § a).

<sup>17</sup> Megállapította: 52/2015. (IX. 7.) FM rendelet 9. § (1). Hatályos: 2015. IX. 8-tól. Módosította: 69/2015. (XI. 2.) FM rendelet 3. § b).

(3)-(4)<sup>18</sup>

(5)<sup>19</sup> Ha a felvásárló az (1) bekezdésben meghatározott összesített adatszolgáltatási kötelezettségét június 15-éig nem teljesíti, vagy az adatszolgáltatás tartalma a havi kimutatásokhoz viszonyítottan mennyiségi eltérést mutat, akkor az MVH húsz napon belül a felvásárlót tizenöt napos határidő tűzésével teljesítésre szólítja fel.

(6)-(9)<sup>20</sup>

### ***Nyilvántartás, kimutatás***

**15. §**<sup>21</sup> (1) A felvásárlónak a telephelyein tejtermelőnkénti naprakész kimutatást és nyilvántartást kell vezetnie az egyes beszállításokról, a felvásárolt tej mennyiségéről, valamint a felvásárolt tej tényleges zsírtartalmáról az 1. melléklet szerinti akkreditált laboratórium által mért adatok alapján.

(2) Az (1) bekezdésben szereplő dokumentumokat a kiállítás évének végétől számított három évig meg kell őrizni.

### ***Záró rendelkezések***

**16. §** Ez a rendelet a kihirdetését követő napon lép hatályba.

### ***Az Európai Unió jogának való megfelelés***

**17. §** Ez a rendelet a következő közösségi rendeletek végrehajtásához szükséges rendelkezéseket állapítja meg:

a) a Bizottság 595/2004/EK rendelete (2004. március 30.) a tej és tejtermékágazatban illeték megállapításáról szóló 1788/2003/EK tanácsi rendelet alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról,

b) a Tanács 1234/2007/EK rendelete (2007. október 22.) a mezőgazdasági piacok közös szervezésének létrehozásáról, valamint egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó egyedi rendelkezésekről („az egységes közös piacszervezésről szóló rendelet”).

**18. §**<sup>22</sup> E rendeletnek az egyes közvetlen támogatásokkal kapcsolatos, valamint egyéb agrártárgyú miniszteri rendeletek módosításáról szóló 52/2015. (IX. 7.) FM rendelettel [a továbbiakban: 52/2015. (IX. 7.) FM rendelet] hatályon kívül helyezett 1. § 7., 11., 12., 13., 14., 15., 16., 18., 19., 20. pontját, 2. §-át, 3. §-át, 4. § (6) bekezdését, 5-10. §-át, valamint 14. § (3) és (4) bekezdését az 52/2015. (IX. 7.) FM rendelet hatálybalépésekor folyamatban lévő ügyekben alkalmazni kell.

**19. §** (1) E rendelet hatálybalépésével egyidejűleg hatályát veszti a tehéntej termékpálya szabályozásában alkalmazott kvótarendszerről szóló 43/2008. (IV. 4.) FVM rendelet, azzal hogy rendelkezéseit a folyamatban lévő ügyekben alkalmazni kell.

(2) E rendelet hatálybalépésével egyidejűleg hatályát veszti a szeszesital-piac ellátását szolgáló bor leparlásához a 2009/2010. borpiaci évben nyújtott támogatás feltételeiről szóló 9/2010. (II.

<sup>18</sup> Hatályon kívül helyezte: 52/2015. (IX. 7.) FM rendelet 13. § e). Hatálytalan: 2015. IX. 8-tól.

<sup>19</sup> Megállapította: 52/2015. (IX. 7.) FM rendelet 9. § (2). Hatályos: 2015. IX. 8-tól.

<sup>20</sup> Hatályon kívül helyezte: 52/2015. (IX. 7.) FM rendelet 13. § e). Hatálytalan: 2015. IX. 8-tól.

<sup>21</sup> Megállapította: 69/2015. (XI. 2.) FM rendelet 1. §. Hatályos: 2015. XI. 3-tól.

<sup>22</sup> Megállapította: 52/2015. (IX. 7.) FM rendelet 10. §. Hatályos: 2015. IX. 8-tól.

4.) FVM rendelet 4. § (7) bekezdés *d*) pontja azzal, hogy e rendelkezést a 2010. február 5-től benyújtott hatósági bizonyítvány iránti kérelmek alapján indult eljárásokban is alkalmazni kell.

(3) A 18. §-ban foglalt rendelkezéseket a folyamatban lévő ügyekben is alkalmazni kell.

**20. §**<sup>23</sup> E rendeletnek az agrárágazati szabályozás körébe tartozó egyes rendeletek módosításáról szóló 69/2015. (XI. 2.) FM rendelettel [a továbbiakban: 69/2015. (XI. 2.) FM rendelet] megállapított 14. § (1) és (2) bekezdését, valamint 15. §-át a 69/2015. (XI. 2.) FM rendelet hatálybalépésekor folyamatban lévő ügyekben is alkalmazni kell.

### 1. melléklet a 14/2010. (II. 23.) FVM rendelethez

A tényleges zsírtartalom megállapítására akkreditált laboratóriumok:

- a) Magyar Tejgazdasági Kísérleti Intézet Kft. Budapesti Nyerstejminősítő Laboratórium,
- b) Állattenyésztési Teljesítményvizsgáló Kft. Gödöllői Nyerstejminősítő Laboratórium.

### 2. melléklet a 14/2010. (II. 23.) FVM rendelethez<sup>24</sup>

#### ***A tejegyenérték meghatározása során a térfogat (liter) tömegre (kilogramm) történő átváltása esetén alkalmazandó képlet***

1 liter tej	= 1/0,971 kg tej;
1 kg vaj	= 22,5 kg tej;
1 kg tejszín	= 0,263 kg tej x a tejszín zsírtartalma (tömeg%);
1 kg tejföl	= 0,263 kg tej x tejföl zsírtartalma (tömeg%);
1 kg túró	= 5 kg tej;
1 kg joghurt	= 1 kg tej;
1 kg sajt	= 10 kg tej.

---

<sup>23</sup> Megállapította: 69/2015. (XI. 2.) FM rendelet 2. §. Hatályos: 2015. XI. 3-tól.

<sup>24</sup> Megállapította: 52/2015. (IX. 7.) FM rendelet 11. §, 1. melléklet. Hatályos: 2015. IX. 8-tól.